

IT CARATTERISTICHE TECNICHE

Portata contatti 5(3)A 250V~
Microdisconnessione 1B
Contatto in commutazione libero da tensione.
Alimentazione con 2 stilo tipo AAA da 1,5V alcaline lunga durata.
Durata delle pile superiore a 2 anni.
Indicazione di carica insufficiente delle pile.
Temperatura massima ambiente 45°C
Grado di protezione IP20
Software Classe A
 Doppio isolamento
Conforme norme CEI EN 60730-1 e parti seconde.

UK TECHNICAL CHARACTERISTICS

Contact rating 5(3)A 250V~
Micro-disconnection 1B
No-load switching contact
Powered by 2 alkaline AAA 1.5V
Battery life over 2 years
Automatic monitoring of battery charge with signal on display when battery is low
Max ambient temperature 45°C
Protection degree IP20
Class A Software
 Double insulation
In compliance with CEI EN 60730-1 and second parts.

ES CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alcance contactos 5(3)A 250V~
Microdesconexión 1B
Contacto en conmutación libre de tensión
Alimentación con 2 pilas de estilo alcalinas AAA 1,5V
Duración de las pilas superior a 2 años
Control automático del estado de carga de la Pilas con indicación en el display en caso de carga insuficiente
Temperatura máxima ambiente 45°C
Grado de protección IP20
Software Clase A
 Doble aislamiento
Conforme a las normas CEI EN 60730-1 y partes segundas.

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Portée contacts 5(3)A 250V~
Microdébranchement 1B
Contact en commutation sans tension
Alimentation avec 2 piles à stylo alcalines AAA 1,5V
Durée des piles supérieure à 2 ans
Contrôle automatique de l'état de charge des Piles avec signalisation à l'afficheur en cas de charge insuffisante.
Température maximale d'ambiance 45°C
Degré de protection IP20
Software Classe A
 Double isolation
Conforme aux normes CEI EN 60730-1 et parties secondes.

DE TECHNISCHE DATEN

Öffner: 5(3)A 250V
Mikroabschaltung 1B
Schaltkontakt spannungsfrei
Stromversorgung durch 2 Alkaline Batterien 1,5V IEC LR03 Typ AAA
Batterielebensdauer über 2 Jahre
Anzeige für Batteriewechsel
Max. Raumtemperatur 45 °C
Schutzklasse IP 20
Software Klasse A
 Doppelte Isolierung
Entsprechend der Zulassungen CEI EN 60730-1 u. zweite Teile

RU ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметры контактов 5(3)A 250V~
Микро-выключение 1B
Переключающий контакт с нулевой нагрузкой
Питание от 2 щелочных батареек AAA 1.5V. Срок службы батареек 2 года.
Автоматический контроль заряда батареек, с сигнализацией на дисплее когда заряд слабый
Максим. температура окруж. среды 45°C
Степень защиты IP20
Класс программного обеспечения А
 Двойная изоляция
Соответствует CEI EN 60730-1 и дополнительным частям

RO CARACTERISTICILE TEHNICE

Parametrii contactelor 5(3)A 250V~
Micro-deconectarea 1B
Contactul de schimbare cu sarcina zero
Alimentarea de la 2 baterii de alcalin AAA 1.5V cu durata de utilizare de 2 ani
Monitorizarea automata a incarcaturii bateriilor, cu semnalizarea pe display cind incarcatura e slaba
Temperatura maximă ambientă 45°C
Gradul de protecție IP20
Clasa de programare A
 Izolare dublă
Corespunde CEI EN 60730-1 și părților secundare

Τεχνικό χαρακτηριστικό: Φορτίο επαφής 5(3)A 250V~
Micro-disconnection 1B
Μεταγωγική επαφή χωρίς φόρτο.
Τροφοδοσία από 2 λεπτές αλκαλικές μπαταρίες τύπου AAA 1.5V
Διάρκεια ζωής μπαταρίας περίπου 2 χρόνια
Ληδείξη στην οθόνη εμφάνισης σιόλης μπαταρίας
Μέγιστη θερμοκρασία 45°C
Βαθμός προστασίας, IP20
SAW: Class A
 Διπλή μόνωση
Σύμφωνα με κανόνες CEI EN 60730-1 και 2

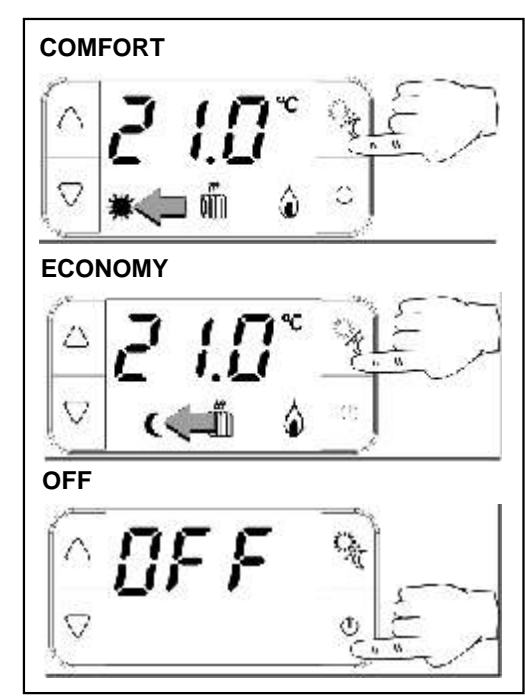
- IT **CH110/CH111/CH112 Termostato Ambiente**
- UK ROOM THERMOSTAT
- ES **TERMOSTATO AMBIENTE**
- FR THERMOSTAT D'AMBIANCE
- DE RAUMTHERMOSTAT
- RU **Комнатный термостат**
- RO **Termostat de cameră**
- EL ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΧΩΡΟΥ



CH110 CH111 CH112

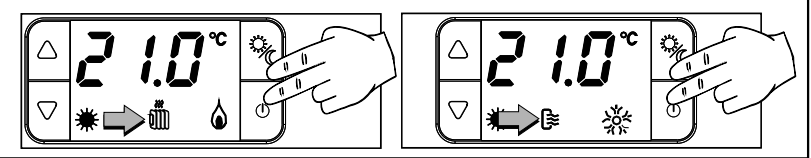
- IT **FUNZIONAMENTO**
- UK **OPERATION MODE**
- ES **FUNCIONAMIENTO**
- FR **FONCTIONNEMENT**
- DE **BEDIENUNG**
- RU **ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ**
- RO **FUNCȚIONARE**
- EL **ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**

- IT Scelta Modi di Funzionamento
- UK Operation mode selection
- ES Elección modos de funcionamiento
- FR Sélection du mode de fonctionnement
- DE Hauptfunktionen
- RU *мода работы*
- RO *Selectarea modului de funcționare*
- EL Επιλογή κατάστασης λειτουργίας.

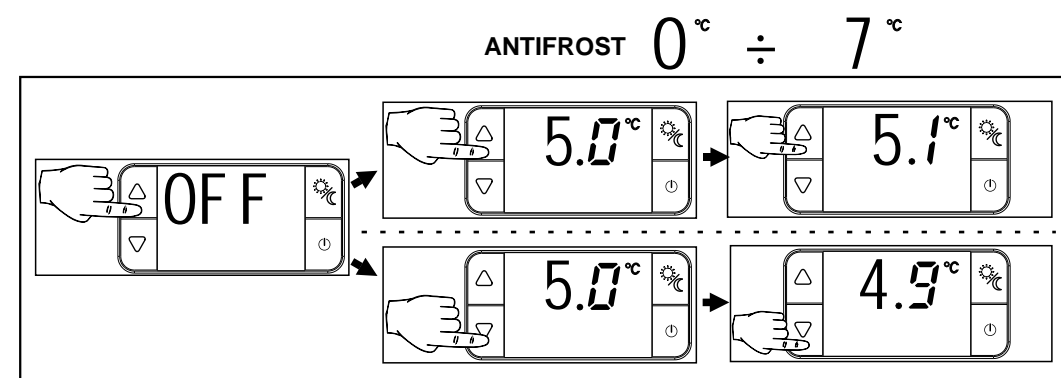
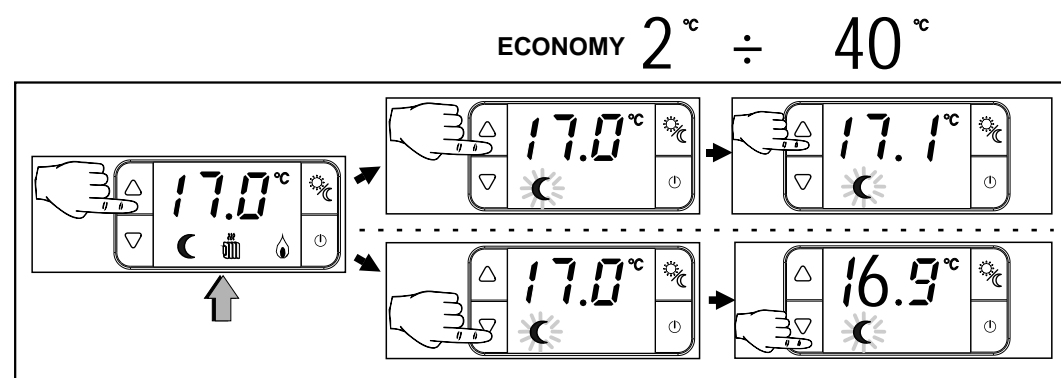
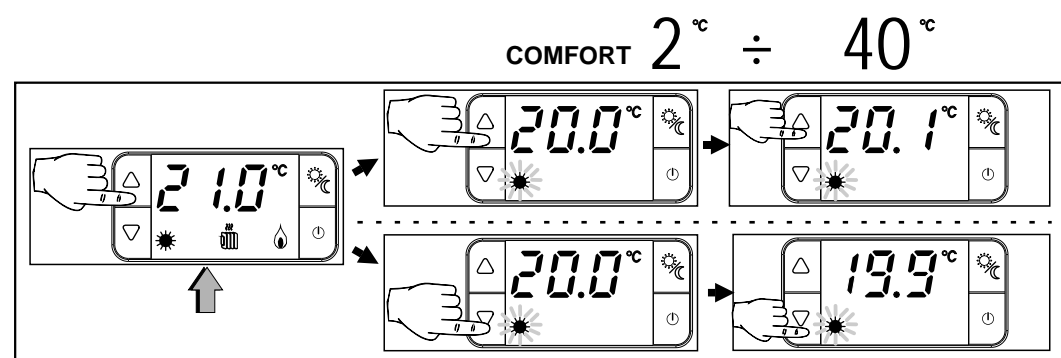


- IT **Selezione Estate/inverno**
- UK **Summer/Winter Selection**
- ES **Selección Verano/Invierno**
- FR **Selection Eté/Hiver**
- DE **Auswahl Sommer/Winter**
- RU **Выбрать Лето /Зима**
- RO **Selecciónarea Vara / Iarnă**
- EL **Επιλογή Θέρεους/ Χειμώνα**

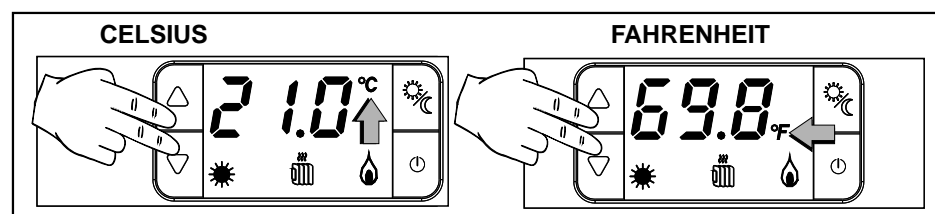
- IT **Inverno**
- UK Winter
- ES Invierno
- FR Hiver
- DE Winter
- RU *Лето*
- RO *Vara*
- EL *Θέρους*
- IT **Estate**
- UK Summer
- ES Verano
- FR Eté
- DE Sommer
- RU *Зима*
- RO *Iarnă*
- EL *Χειμώνα*



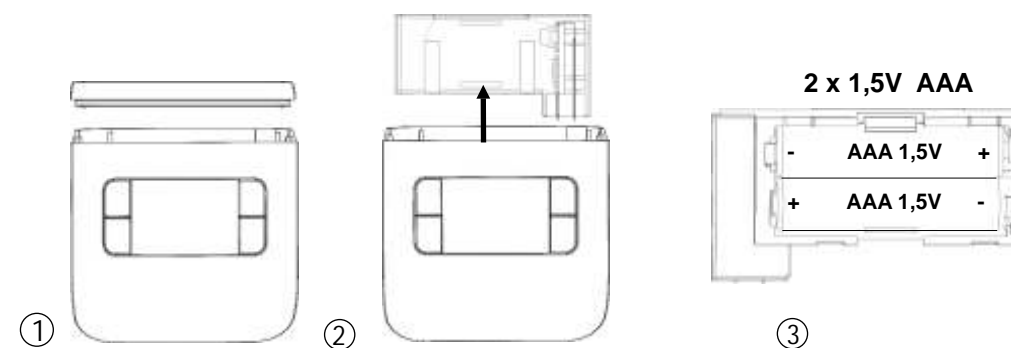
- (IT) **Impostazione della temperatura**
 (UK) Setting temperature (ES) Programación de la temperatura (FR) Programmation de la température
 (DE) Temperatureinstellung (RU) Установка температуры (RO) Instalarea temperaturii
 (EL) Ρύθμιση θερμοκρασίας



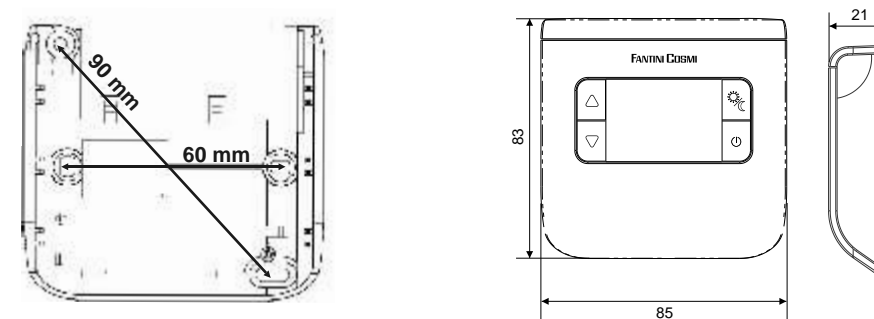
- (IT) Scala di temperatura
 (UK) Temperature scale
 (ES) Escala de temperatura
 (FR) Echelle de température
 (DE) Temperaturskala
 (RU) Шкала температуры
 (RO) Diapazonul temperaturii
 (EL) Ελάχιστη ρύθμιση θερμοκρασίας



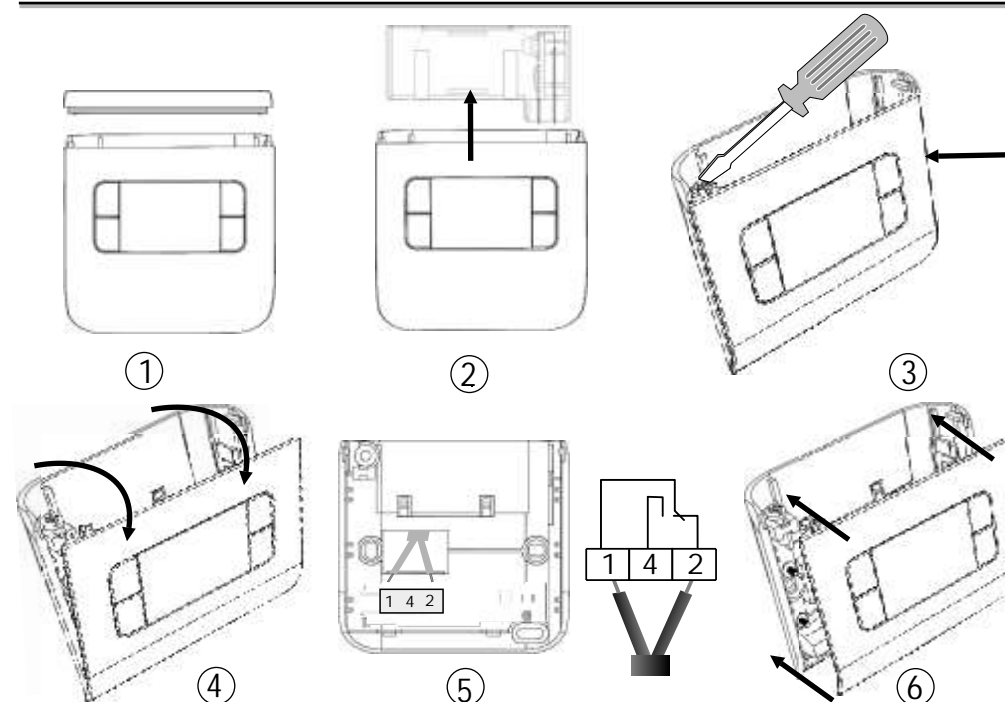
- (IT) SOSTITUZIONE PILE
 (UK) BATTERY REPLACEMENT (ES) SUSTITUCION PILAS (FR) SUBSTITUTION PILES (DE) BATTERIEWECHSEL
 (RU) ЗАМЕНА БАТАРЕЕК (RO) OCUIREA BATERIILOR (EL) ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΗΡΙΑΣ



- (IT) **INSTALLAZIONE** (UK) INSTALLATION (ES) **INSTALLACION** (FR) **INSTALLATION** (DE) **INSTALLATION**
 (RU) УСТАНОВКА ПРИБОРА (RO) INSTALAREA BLOCULUI (EL) **Εγκατάσταση**



- (IT) **CH110/111/112** viene fornito con uno zoccolo adatto per il montaggio su scatole da incasso rotonde o a parete.
 (UK) **CH110/111/112** is supplied with a base suitable for flush mounting on round boxes or for wall mounting.
 (ES) **CH110/111/112** esta provisto con un zocalo adaptado para el montaje en cajas empotradas redondas o para montaje en la pared.
 (FR) **CH110/111/112** est fourni avec un socle adapte au montage sur boites rondes à encastre ou au montage mural.
 (DE) **CH110/111/112** wird mit einem Sockel für Aufputzmontage oder direkter 60mm UP-Dosen Montage geliefert.
 (RU) **CH110/111/112** поставляется полностью с основой для монтажа заподлицо в круглую выходную коробку или для крепления на стену.
 (RO) **CH110/111/112** se furnizează în set cu baza, potrivită pentru montare inundată în cutia de ieşire rotundă sau montare pe perete.
 (EL) **CH110/111/112** µ CH110 µ µ µ



- (IT) Svitare questa vite e sganciare lo zoccolo dall'apparecchio.
 (UK) Unscrew this screw and unhook the base from the device.
 (ES) Destornillar este tornillo y desenganchar el zocalo del aparato.
 (FR) Dévisser cette vis et décrocher le socle de l'appareil.
 (DE) Schraube lockern und den Sockel vom Regler entfernen.
 (RU) Ослабьте этот шуруп для того чтобы отсоединить базу и прикрепить на стену.
 (RO) Slăbiți acest șurub pentru a desprinde baza și de a monta pe perete.
 (EL) Ξαβιδώστε την βίδα και αφαιρέστε την βάση από τον θερμοστάτη.